

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
 федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
 «Красноярский государственный педагогический университет
 им. В.П. Астафьева»

(КГПУ им. В.П. Астафьева)

ПРЕДМЕТНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ МОДУЛЬ
Практикум по культуре речевого общения (испанский язык)
 рабочая программа дисциплины (модуля)

Форма обучения 44.03.05 Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и испанский язык) (о,
 очная)

Общая трудоемкость **10 ЗЕТ**

Часов по учебному плану	360	Виды контроля в семестрах:
в том числе:		экзамены 10
аудиторные занятия	134	зачеты 9
самостоятельная работа	189,85	
контактная работа во время промежуточной аттестации (ИКР)	0,48	
часов на контроль	35,67	

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	9 (5.1)		10 (5.2)		Итого	
	Неделя		12			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп	уп	рп
Лабораторные	88	88	46	46	134	134
Контактная работа (промежуточная аттестация) экзамены	0,15	0,15			0,15	0,15
Контактная работа (промежуточная аттестация) зачеты			0,33	0,33	0,33	0,33
В том числе в форме практ.подготовки	88	88	46	46	134	134
Итого ауд.	88	88	46	46	134	134
Контактная работа	88,15	88,15	46,33	46,33	134,48	134,48
Сам. работа	127,85	127,85	62	62	189,85	189,85

Часы на контроль			35,67	35,67	35,67	35,67
Итого	216	216	144	144	360	360

Программу составил(и):

кпн, Доцент, Ляхова Наталья Викторовна

Рабочая программа дисциплины

Практикум по культуре речевого общения (испанский язык)

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 125)

составлена на основании учебного плана:

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Английского языка

Английской филологии

Германо-романской филологии и иноязычного образования

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

И7 Германо- романской филологии и иноязычного образования

Протокол от 02.05.2024 г. № 11

Зав. кафедрой кпн, доцент Майер Инна Александровна

Председатель НМСС(С) кпн, доцент Лукиных Ю.В.

13.05.2024 г. № ____7_____

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

формирование культуры иноязычного речевого устного и письменного общения на основе развития коммуникативной и межкультурной компетенции и формирования навыков межкультурной коммуникации.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП: Б1.В.02

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

2.1.1 Практика устной и письменной речи (испанский язык)

2.1.2 Теоретическая грамматика испанского языка

2.1.3 Коммуникативный практикум испанского языка

2.2 Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

2.2.1 Теоретическая грамматика испанского языка

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.1: Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации

Знать:

Уровень 1 систему норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного языка на продвинутом уровне

Уровень 2 систему норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного языка на базовом уровне

Уровень 3 систему норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного языка на пороговом уровне

Уметь:

Уровень 1 использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на продвинутом уровне

Уровень 2 использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на базовом уровне

Уровень 3 использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на пороговом уровне

Владеть:

Уровень 1 владеет различными формами, видами устной и письменной коммуникации на продвинутом уровне

Уровень 2 владеет различными формами, видами устной и письменной коммуникации на базовом уровне

Уровень 3 владеет различными формами, видами устной и письменной коммуникации на пороговом уровне

УК-4.2: Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения

Знать:

Уровень 1 языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения на продвинутом уровне

Уровень 2 языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения на базовом уровне

Уровень 3 языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения на пороговом уровне

Уметь:

Уровень 1 использовать языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения на продвинутом уровне

Уровень 2 использовать языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения на базовом уровне

Уровень 3 использовать языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения на пороговом уровне

Владеть:

Уровень 1 языковыми средствами для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения на продвинутом уровне

Уровень 2 языковыми средствами для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения на базовом уровне

Уровень 3 языковыми средствами для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения на пороговом уровне

УК-4.3: Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия	
Знать:	
Уровень 1	основы коммуникации в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия на продвинутом уровне
Уровень 2	основы коммуникации в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия на базовом уровне
Уровень 3	основы коммуникации в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия на пороговом уровне
Уметь:	
Уровень 1	определять основы коммуникации в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия на продвинутом уровне
Уровень 2	определять основы коммуникации в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия на базовом уровне
Уровень 3	определять основы коммуникации в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия на пороговом уровне
Владеть:	
Уровень 1	владеет основами коммуникации в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия на продвинутом уровне
Уровень 2	владеет основами коммуникации в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия на базовом уровне
Уровень 3	владеет основами коммуникации в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия на пороговом уровне
ПК-2: Способен осуществлять целенаправленную воспитательную деятельность	
ПК-2.1: Демонстрирует умение постановки воспитательных целей, проектирования воспитательной деятельности и методов ее реализации в соответствии с требованиями ФГОС ОО и спецификой учебного предмета	
Знать:	
Уровень 1	постановку воспитательных целей, проектирование воспитательной деятельности и методы ее реализации в соответствии с требованиями ФГОС ОО и спецификой учебного предмета на продвинутом уровне
Уровень 2	постановку воспитательных целей, проектирование воспитательной деятельности и методы ее реализации в соответствии с требованиями ФГОС ОО и спецификой учебного предмета на базовом уровне
Уровень 3	постановку воспитательных целей, проектирование воспитательной деятельности и методы ее реализации в соответствии с требованиями ФГОС ОО и спецификой учебного предмета на пороговом уровне
Уметь:	
Уровень 1	формулировать воспитательные цели, проектировать воспитательную деятельность и определять методы ее реализации в соответствии с требованиями ФГОС ОО и спецификой учебного предмета на продвинутом уровне
Уровень 2	формулировать воспитательные цели, проектировать воспитательную деятельность и определять методы ее реализации в соответствии с требованиями ФГОС ОО и спецификой учебного предмета на базовом уровне
Уровень 3	формулировать воспитательные цели, проектировать воспитательную деятельность и определять методы ее реализации в соответствии с требованиями ФГОС ОО и спецификой учебного предмета на пороговом уровне
Владеть:	
Уровень 1	умением постановки воспитательных целей, проектирования воспитательной деятельности и определения методов ее реализации в соответствии с требованиями ФГОС ОО и спецификой учебного предмета на продвинутом уровне
Уровень 2	умением постановки воспитательных целей, проектирования воспитательной деятельности и определения методов ее реализации в соответствии с требованиями ФГОС ОО и спецификой учебного предмета на базовом уровне
Уровень 3	умением постановки воспитательных целей, проектирования воспитательной деятельности и определения методов ее реализации в соответствии с требованиями ФГОС ОО и спецификой учебного предмета на пороговом уровне
ПК-2.2: Демонстрирует способы организации и оценки различных видов внеурочной деятельности ребенка (учебной, игровой, трудовой, спортивной, художественной и т.д.), методы и формы организации коллективных творческих дел, экскурсий, походов, экспедиций и других мероприятий (по выбору)	
Знать:	
Уровень 1	способы организации и оценки различных видов внеурочной деятельности ребенка (учебной, игровой, трудовой, спортивной, художественной и т.д.), методы и формы организации коллективных творческих дел, экскурсий, походов, экспедиций и других мероприятий (по выбору) на продвинутом уровне
Уровень 2	способы организации и оценки различных видов внеурочной деятельности ребенка (учебной, игровой, трудовой, спортивной, художественной и т.д.), методы и формы организации коллективных творческих дел, экскурсий, походов, экспедиций и других мероприятий (по выбору) на базовом уровне

	(исследовательской, проектной, групповой и др.) на базовом уровне
Уровень 3	способы интеграции учебных предметов для организации развивающей учебной деятельности (исследовательской, проектной, групповой и др.) на пороговом уровне
Уметь:	
Уровень 1	определять способы интеграции учебных предметов для организации развивающей учебной деятельности (исследовательской, проектной, групповой и др.) на продвинутом уровне
Уровень 2	определять способы интеграции учебных предметов для организации развивающей учебной деятельности (исследовательской, проектной, групповой и др.) на базовом уровне
Уровень 3	определять способы интеграции учебных предметов для организации развивающей учебной деятельности (исследовательской, проектной, групповой и др.) на пороговом уровне
Владеть:	
Уровень 1	способами интеграции учебных предметов для организации развивающей учебной деятельности (исследовательской, проектной, групповой и др.) на продвинутом уровне
Уровень 2	способами интеграции учебных предметов для организации развивающей учебной деятельности (исследовательской, проектной, групповой и др.) на базовом уровне
Уровень 3	способами интеграции учебных предметов для организации развивающей учебной деятельности (исследовательской, проектной, групповой и др.) на пороговом уровне
ПК-3.2: Использует образовательный потенциал социокультурной среды региона в преподавании (предмета по профилю) в учебной и во внеурочной деятельности	
Знать:	
Уровень 1	образовательный потенциал социокультурной среды региона в преподавании (предмета по профилю) в учебной и во внеурочной деятельности на продвинутом уровне
Уровень 2	образовательный потенциал социокультурной среды региона в преподавании (предмета по профилю) в учебной и во внеурочной деятельности на базовом уровне
Уровень 3	образовательный потенциал социокультурной среды региона в преподавании (предмета по профилю) в учебной и во внеурочной деятельности на пороговом уровне
Уметь:	
Уровень 1	определять образовательный потенциал социокультурной среды региона в преподавании (предмета по профилю) в учебной и во внеурочной деятельности на продвинутом уровне
Уровень 2	определять образовательный потенциал социокультурной среды региона в преподавании (предмета по профилю) в учебной и во внеурочной деятельности на базовом уровне
Уровень 3	определять образовательный потенциал социокультурной среды региона в преподавании (предмета по профилю) в учебной и во внеурочной деятельности на пороговом уровне
Владеть:	
Уровень 1	реализацией образовательного потенциала социокультурной среды региона в преподавании (предмета по профилю) в учебной и во внеурочной деятельности на продвинутом уровне
Уровень 2	реализацией образовательного потенциала социокультурной среды региона в преподавании (предмета по профилю) в учебной и во внеурочной деятельности на базовом уровне
Уровень 3	реализацией образовательного потенциала социокультурной среды региона в преподавании (предмета по профилю) в учебной и во внеурочной деятельности на пороговом уровне
ПК-3.3: Знает психолого-педагогические условия создания развивающей образовательной среды для достижения личностных и метапредметных результатов обучения	
Знать:	
Уровень 1	
Уровень 2	
Уровень 3	
Уметь:	
Уровень 1	
Уровень 2	
Уровень 3	
Владеть:	
Уровень 1	
Уровень 2	
Уровень 3	
ПК-10: Способен использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей	
ПК-10.1: Владеет системой лингвистических знаний для решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень 1	систему лингвистических знаний для решения профессиональных задач на продвинутом уровне
Уровень 2	систему лингвистических знаний для решения профессиональных задач на базовом уровне

Уровень 2	понятийным аппаратом теоретической и прикладной лингвистики в профессиональной коммуникации на базовом уровне
Уровень 3	понятийным аппаратом теоретической и прикладной лингвистики в профессиональной коммуникации на пороговом уровне
ПК-11.2: Применяет понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень 1	понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач на продвинутом уровне
Уровень 2	понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач на базовом уровне
Уровень 3	понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач на пороговом уровне
Уметь:	
Уровень 1	определять понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач на продвинутом уровне
Уровень 2	определять понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач на базовом уровне
Уровень 3	определять понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач на пороговом уровне
Владеть:	
Уровень 1	понятийным аппаратом теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач на продвинутом уровне
Уровень 2	понятийным аппаратом теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач на базовом уровне
Уровень 3	понятийным аппаратом теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач на пороговом уровне

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте-ракт.	Пр. подгот.	Примечание
	Раздел 1. I. 1. España y los españoles							
1.1	España . El vértigo de Cenicienta. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4		2	Проект (групповая работа)
1.2	La imagen de España. /Лаб/	9	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Сочинение
1.3	Oraciones de relative especificativas y explicativas. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Выборочный опрос
1.4	Pretérito perfecto y periphrasis de gerundio. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Лексико-грамматическая работа
1.5	Hablar de cambios. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Сочинение
1.6	Como pedir disculpas y disculpar. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Диалогическое высказывание
1.7	Quejarse y consolar. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Проект (групповая работа)

1.8	Estados anímicos /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Сочинение
1.9	Algunos poemas de Antonio Vachado sobre España y los españoles (ejercicios de traducción). /Лаб/	9	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Выборочный опрос
1.10	España . El vértigo de Cenicienta. /Ср/	9	12					Подготовка проекта
1.11	La imagen de España. /Ср/	9	8					Сочинение
1.12	Hablar de cambios. /Ср/	9	8					Сочинение
1.13	Quejarse y consolar. /Ср/	9	12					Подготовка проекта
1.14	Estados anímicos /Ср/	9	8					Сочинение
	Раздел 2. 2. Minorías lingüísticas.							
2.1	La violencia lingüística. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Сочинение
2.2	Nacionalismo vs. globalización. /Лаб/	9	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Проект (групповая работа)
2.3	El independentismo vasco. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Изложение
2.4	La posición del adjetivo. Los números. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Лексико-грамматическая работа
2.5	El artículo. Con las preposiciones en, para, con, de. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Лексико-грамматическая работа
2.6	Buscando un hueco (1). /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Диалогическое высказывание
2.7	Expresar afectividad en español. /Лаб/	9	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Проект (групповая работа)
2.8	Preguntas y temas tabú. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Проект (групповая работа)
2.9	Modismos (ejercicios de traducción). /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Лексико-грамматическая работа
2.10	La violencia lingüística. /Ср/	9	8					Сочинение
2.11	Nacionalismo vs. globalización. /Ср/	9	6					Подготовка проекта
2.12	Expresar afectividad en español. /Ср/	9	6					Подготовка проекта

2.13	Preguntas y temas tabú. /Cp/	9	6					Подготовка проекта
Раздел 3. 3. Familia. Pareja. Mujer.								
3.1	¿Hay que "modernizer" la familia? /Лаб/	9	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Круглый стол
3.2	El machismo, ¿una realidad? /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Эссе
3.3	El artículo. Con el sujeto y el objeto de la oración. El artículo neutro "lo". El énfasis. /Лаб/	9	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Лексико-грамматическая работа
3.4	Buscando un hueco (2). /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Сочинение
3.5	Pedir consejo y darlo. /Лаб/	9	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Диалогическое высказывание
3.6	Los colores. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Презентация по теме
3.7	Amor (ejercicios de traducción). /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Лексико-грамматическая работа
3.8	¿Hay que "modernizer" la familia? /Cp/	9	6					Подготовка к круглому столу
3.9	El machismo, ¿una realidad? /Cp/	9	4					Эссе
3.10	Buscando un hueco (2). /Cp/	9	4					Сочинение
3.11	Los colores. /Cp/	9	12,85					Презентация
Раздел 4. 4. Trabajo y Vivienda								
4.1	El grito de Lucía. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Изложение
4.2	El énfasis. Intensificadores léxicos. El artículo indeterminado. La preposición por. /Лаб/	9	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Лексико-грамматическая работа
4.3	Cómo pedir un favor. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Диалогическое высказывание
4.4	Cómo despedirse; despedidas y buenos deseos. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Диалогическое высказывание
4.5	Cartas de autocandidatura. /Лаб/	9	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Изложение

4.6	La casa de uno en la casa de uno. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Проект (групповая работа)
4.7	A Dios rogando y con el mazo dando. /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Сочинение
4.8	Buscando un hueco (3). /Лаб/	9	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Выборочный опрос
4.9	Trabajo alternative. Hogar, dulce lugar. /Лаб/	9	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Проект (групповая работа)
4.10	Экзамен /КРЭ/	9	0,15	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1				Экзамен
4.11	La casa de uno en la casa de uno. /Ср/	9	10					Подготовка проекта
4.12	A Dios rogando y con el mazo dando. /Ср/	9	4					Сочинение
4.13	Trabajo alternative. Hogar, dulce lugar. /Ср/	9	13					Подготовка проекта
Раздел 5. П. 5. La inmigración								
5.1	Cinco sueños de inmigrantes. /Лаб/	10	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1 ПК-11.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Круглый стол
5.2	Sustantivos y adverbios que funcionan como adjetivos. El subjuntivo en las oraciones sustantivas. El subjuntivo con la negación. /Лаб/	10	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1 ПК-11.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Лексико-грамматическая работа
5.3	Mostrar acuerdo y desacuerdo /Лаб/	10	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1 ПК-11.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Диалогическое высказывание
5.4	Hacer propuestas y aceptar o rechazarlas. /Лаб/	10	3	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1 ПК-11.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3		3	Диалогическое высказывание
5.5	Buscando un hueco (4). /Лаб/	10	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1 ПК-11.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Изложение
5.6	La inmigración /Лаб/	10	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1 ПК-11.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Проект (групповая работа)
5.7	Cinco sueños de inmigrantes. /Ср/	10	16					Круглый стол
5.8	La inmigración /Ср/	10	18					Проект (групповая работа)
Раздел 6. 6. Los jóvenes y el ocio								

6.1	“Botellón”: son necesarias políticas coordinadas de prevención, disuasión y alternativas. /Лаб/	10	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1 ПК-11.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Круглый стол
6.2	La droga. /Лаб/	10	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1 ПК-11.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Эссе
6.3	Las condicionales reales. Las condicionales hipotéticas e irreales. /Лаб/	10	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1 ПК-11.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Лексико-грамматическая работа
6.4	El subjuntivo:recapitulación. /Лаб/	10	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1 ПК-11.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Лексико-грамматическая работа
6.5	Buscando un hueco (5). /Лаб/	10	2	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1 ПК-11.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3		2	Изложение
6.6	Hacer cumplidos (“piropos”) y recibirlos. /Лаб/	10	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1 ПК-11.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Диалогическое высказывание
6.7	Felicitar. Hacer una invitación y aceptarla o declinarla. /Лаб/	10	3	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1 ПК-11.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3		3	Диалогическое высказывание
6.8	Típicos errores interculturales. Bares, cafeterías, clubes, tascas, tabernas...¿qué más? Ocio. /Лаб/	10	4	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1 ПК-11.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3		4	Проект (групповая работа)
6.9	Зачет /КРЗ/	10	0,33	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2 ПК-11.1 ПК-11.2				Зачет
6.10	“Botellón”: son necesarias políticas coordinadas de prevención, disuasión y alternativas. /Ср/	10	16					Круглый стол
6.11	La droga. /Ср/	10	12					Эссе

5. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА)

для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации

5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные задания для текущего контроля

Complete con ser o estar:

1. Los resultados анализados una vez por año.
2. El fuego provocado por un piromano.
3. Su trabajo criticado con frecuencia.
4. La emision de la pelicula autorizada ayer.
5. La noticia difundida esta mafiana.
6. Este profesor odiado por sus alumnos.

2. Dar, poner o parecer?

1. Me nervioso las personas que hablan mucho.
2. Esta película de Almodóvar nos interesante.
3. Me asco las ratas.
4. Le de mal humor las conversaciones con sus padres.

5. Nos	miedo el futuro.
6. Le	triste cuando sus hijos no la vienen a ver.
5.2. Темы письменных работ	
Темы письменных работ (сообщения, эссе)	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Стереотипные представления об испанском этносе. 2. Стереотипные представления о русских и испанцах. 3. Культурные связи между Россией и Испанией. 4. Испания и мировое сообщество: Роль Испании в развитии международных отношений. 5. ЕС. Испания в ЕС. 6. Проблема беженцев в Испании. 7. Права беженцев в Испании. 8. Статистические данные по миграционному кризису в Испании. 9. Испания и Россия. Исторические связи. 10. Национальные стереотипы и понятие менталитета. 11. Испания и мировое сообщество: Роль Испании в развитии международных отношений. 	
5.3. Оценочные материалы (оценочные средства)	
Контрольные задания для проведения промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины	
1. Escribe diez palabras con su artículo determinado relacionadas con las relaciones sentimentales.	
Las relaciones sentimentales:	
2. Escribe una frase con cada estructura.	
Tan + adjetivo + como	
Tanto/a/os/as + sustantivo + como Verbo + tanto como	
Más + sustantivo + que Ser superior a algo/alguien Hay + el doble/triple de algo	
Menos + sustantivo + que Ser inferior a algo/alguien	
Cuanto más + verbo, más/menos + verbo	
Tanto si + verbo, como si + verbo	

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
6.1. Рекомендуемая литература				
6.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Адрес
Л1.1	Борисенко И. И.	Грамматика испанской разговорной речи с упражнениями: учебное пособие для вузов	Москва: Юрайт, 2022	https://urait.ru/bcode/488891
Л1.2	Ларионова М. В., Чибисова О. Б.	Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики. Продвинутый этап: учебник и практикум для вузов	Москва: Юрайт, 2022	https://urait.ru/bcode/488858
Л1.3	Кошелева А. В.	Уроки разговора на испанском языке: учебное пособие	Санкт-Петербург: КАРО, 2011	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462167
Л1.4	Павлова С. Н., Киселев А. В.	Поговорим по-испански!: Курс разговорного испанского языка: учебное пособие	Санкт-Петербург: КАРО, 2020	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610942

6.3.1 Перечень программного обеспечения

1. Microsoft® Windows® 8.1 Professional (ОЕМ лицензия, контракт № 20А/2015 от 05.10.2015);
2. Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1В08-190415-050007-883-951;
3. 7-Zip - (Свободная лицензия GPL);
4. Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия);
5. Google Chrome – (Свободная лицензия);
6. Mozilla Firefox – (Свободная лицензия);
7. LibreOffice – (Свободная лицензия GPL);
8. XnView – (Свободная лицензия);
9. Java – (Свободная лицензия);
10. VLC – (Свободная лицензия);

6.3.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

Elibrary.ru: электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию. Адрес: <http://elibrary.ru> Режим доступа: Свободный доступ;
Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн». Адрес: <https://biblioclub.ru> Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ;
Электронно-библиотечная система издательства «ЛАНЬ». Адрес: e.lanbook.com Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ;
Образовательная платформа «Юрайт». Адрес: <https://urait.ru> Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ;
ИС Антиплагиат: система обнаружения заимствований. Адрес: <https://krasspu.antiplagiat.ru> Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ;
Консультант Плюс /Электронный ресурс/: справочно – правовая система. Адрес: Научная библиотека Режим доступа: Локальная сеть вуза;

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Перечень учебных аудиторий и помещений закрепляется ежегодным приказом «О закреплении аудиторий и помещений в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева на текущий год» с обновлением перечня программного обеспечения и оборудования в соответствии с требованиями ФГОС ВО, в том числе:

1. Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся
3. Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования
4. Перечень лабораторий.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические указания по организации самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа составляет существенную часть работы студентов в рамках данного курса. Это - самостоятельная проработка некоторых теоретических разделов, подготовка к переводу основного массива текстов, а также выполнение серии индивидуальных заданий самостоятельного перевода отдельных художественных произведений и авторов на основе свободного выбора и собственных предпочтений, написание рефератов, творческих работ (эссе).
Организации самостоятельной работы осуществляется на основе пошаговых заданий и с использованием следующих дидактических материалов: компьютерные аудиовизуальные подборки, краткий перечень и схема переводческих трансформаций, словарь стилистических и литературных терминов, план лингвостилистического анализа текста и специальная терминология анализа, схематических трансформаций.